

විදෙශ්‍ය සාහිත්‍ය සම්මාන උලෙල 2022
විශිෂ්ටතම ගාස්ත්‍රීය ගුන්පය - පූර්විකාව

දෙදුහස් විසිද්ධක විදෙශ්‍ය සාහිත්‍ය සම්මාන උලෙලේ දී අභිනවයෙන් පිරිනමනු ලබන මානව ගාස්ත්‍රීය හා සමාජීය විද්‍යා විෂය ධාරවන්හි වසරේ විශිෂ්ටතම ගාස්ත්‍රීය ගුන්පය සඳහා පිරිනැමෙන විදෙශ්‍ය සාහිත්‍ය සම්මානයට අදාළ පූර්විකාව සහාගත කිරීමට ගරු ස්වාමීන්වහන්සේලාගෙන්, සියලු ආරාධිතයින්ගෙන් හා සහංස් ඔබ සියලු දෙනාගෙන් අවසරයි.

කිසියම් ගාස්ත්‍රීයකු විසින් තමා ගාස්ත්‍රීය පරිවය ලැබූ විෂය ක්ෂේත්‍රයක නව යුතු සම්පාදනය අරබයා තම කාර්යයට උවිත විද්‍යාත්මක ක්‍රමවේද හාවිත කරමින් ද, ගාස්ත්‍රීය ලේඛනයකට උවිත විධිමත් හාඡා ගෙවියක් හා තම විෂය පථයට අදාළ තාක්ෂණික වාග් මාලාවක් හාවිත කරමින් ද, තමා විසින් හාවිත කරන ලද ප්‍රාථමික හා ද්විතීයික මූලාශ්‍රයන් නිසි පරිදි ගෙනභැර දක්වමින් ද සම්පාදිත කෘතියක් ගාස්ත්‍රීය ගුන්පයක් ලෙස සැලකේ. එවත් ගාස්ත්‍රීය ගුන්ප ඇගයීමේ දී ලෝකයේ සුලඟව හාවිත කරනු ලබන පහත සඳහන් නිර්ණායක මෙවර විදෙශ්‍ය සාහිත්‍ය සම්මාන උලෙලෙහි වසරේ විශිෂ්ටතම ගාස්ත්‍රීය ගුන්පය ඇගයීමේදී ද යොදා ගැනීමි.

එවා සංක්ෂීපීතව මෙසේය,

1. අදාළ විෂය ක්ෂේත්‍රයේ නව යුතු සම්පාදනය සඳහා කෘතිය මගින් දක්වනු ලබන දායකත්වය. (Originality or uniqueness of treatment)
2. තම කාර්යයට උවිත පර්යේෂණ ක්‍රමවේද හාවිතකාට තිබීම. (The quality and the rigor of the methodological approach)
3. ගාස්ත්‍රීය ලේඛනයකට උවිත හාඡා ගෙවියක් හා තම විෂය ක්ෂේත්‍රයට අදාළ තාක්ෂණික වාග් මාලාවක් හාවිතකාට තිබීම. (The use of the academic language and academic jargon)
4. හාවිත කරන ලද ප්‍රාථමික හා ද්විතීයික මූලාශ්‍රයන් නිසි පරිදි ඉදිරිපත් කොට තිබීම. (In-text citations and Referencing)
5. සමස්ත ගුන්පයෙහි සැකැස්ම හා එහි නිමාව. (Overall presentation of the book)

මෙවර විදෙශ්‍ය සාහිත්‍ය සම්මාන උලෙලෙහි වසරේ විශිෂ්ටතම ගාස්ත්‍රීය සම්මානය සඳහා ඉදිරිපත්කර තිබූ සමස්ත ගුන්ප ප්‍රමාණය 78 කි. එවා විවිධ ක්ෂේත්‍රයන් තියෙකුත් කරන විද්‍යාත්මක් මණ්ඩලයක් මගින් වට 3ක් ඔස්සේ ඇගයීමට ලක් කරන ලදී. ඒ අතරින් අවසන් වටය සඳහා තොරා ගැණුනු ගාස්ත්‍රීය ගුන්ප 05 අකාරාදී පිළිවෙළින් මෙසේය.

1. ගොඩගේ ප්‍රකාශකයින් විසින් ප්‍රකාශිත, මහින්ද කේ. විමලසිරි ලේඛකයා විසින් රචිත “කඩවර ඇදහිම”.
2. ගොඩගේ ප්‍රකාශකයින් විසින් ප්‍රකාශිත, මහින්ද සේවමතිලක ලේඛකයා විසින් රචිත “කෙටුල්ගම දැඳා ගමන් මාලිගය”.
3. ගොඩගේ ප්‍රකාශකයින් විසින් ප්‍රකාශිත, ප්‍රේමසිරි තාගසිංහ ලේඛකයා විසින් සංස්කරණය කරන ලද “සිංහල උපාසන ජනාලංකාරය”.

4. Wapa University Press මගින් ප්‍රකාශිත සමන් පනාපිටිය ලේඛකයා විසින් රචිත “සිංහල ජන ගායනා ගෙළි”.

5. සරසව් ප්‍රකාශකයින් විසින් ප්‍රකාශිත සන්ධ්‍යා කහදගමගේ ලේඛකාව විසින් රචිත “සංඝ්‍යා පුරාණය”.

මීලගට මෙම නිර්දේශිත ග්‍රන්ථ 05 සංක්ෂීප්තව හඳුන්වාදීම සිදුවේ.

මෙහි දී අපගේ මුල් ම අවධානය යොමු වන්නේ මහින්ද කේ. විමලසිරි ලේඛකයා විසින් රචිත “කඩවර ඇදහිම” නම් කෘතියට යි. මෙම ග්‍රන්ථය ශ්‍රී ලංකාවේ කඩවර ඇදහිම හා යාතුකරුම පිළිබඳව කරන ලද විමර්ශනාත්මක අධ්‍යානයක ප්‍රතිඵලයකි. ග්‍රන්ථය හඳුන්වාදේමින් කතුවරයා ප්‍රකාශ කරන පරිදි මෙම කෘතියේ මුළු අරමුණ වන්නේ ලංකාවේ විවිධ ප්‍රදේශවල ව්‍යාප්තව ඇති කඩවර සංකල්පය පිළිබඳව විධිමත් ගැවීගනයක් සිදු කිරීමයි. එහි දී උචිරට, පහතරට, සබරගමු, උඩ සහ තුළුවර කලාවිය ප්‍රදේශවල සිදුකෙරෙන කඩවර ගාන්ති කරුමයට අදාළ සම්ප්‍රදායන් වාරිතු, වාරිතු හා විවිධ අභිජාර විධි පිළිබඳව ගැහුරු අධ්‍යානයන් සිදුකර ඇත. ප්‍රාථමික හා ද්වීතීයික මූලාගුයන් මනාව පරිභිශ්චාරු කරමින් ගුණාත්මක පර්යේෂණයේ දී සුලහව හාවිත කරනු ලබන සම්මුඛ සාකච්ඡා හා නිරීක්ෂණය යන ක්‍රමවේදයන් හාවිතයෙන් සිදු කරන ලද මෙම ක්ෂේත්‍ර අධ්‍යානය ලංකාවේ කඩවර සංකල්පය ප්‍රාදේශීය අනන්‍යතා සහිතව විවිධ ප්‍රදේශවල ව්‍යාප්ත වී ඇති ආකාරය ගැහුරින් විමර්ශනය කිරීමට දරණ ලද උත්සාහයකි.

අපගේ අවධානය යොමුවන දෙවන ග්‍රන්ථය වන්නේ මහින්ද සේමතිලක ලේඛකයා විසින් රචිත “කෙවුල්ගම දළදා ගමන් මාලිගය” නම් කෘතිය යි. කිරති ශ්‍රී රාජසිංහ රාජ සමයෙහි ලංදේසින් විසින් උචිරට ආක්‍රමණය කිරීමත් සමග ආරක්ෂාව උදෙසා දළදා වහන්සේ මහනුවර සිට රැගෙන ගොස් වසර තුනක කාලයක් මැද මහනුවර ප්‍රදේශයේ පිහිටි ස්ථාන කීපයක තැන්පත්කොට තිබූ අකාරය විග්‍රහ කිරීමත් ඒ අතරින් එම වසර තුන තුළ දීර්සනම කාලයක් දළදා වහන්සේ වැඩිසිටි කෙවුල්ගම ගල්ලෙන් විහාරය පිළිබඳව එතිහාසික විවරණයක් සිදු කිරීමත් මෙම ග්‍රන්ථයේ අරමුණු වේ. මෙතෙක් ඉතිහාසයූයන්ගේ වැඩි අවධානයක් යොමුව නැති එතිහාසික ස්ථානයක් පිළිබඳව බණිගල තුඩුපත, කෙවුල්ගම තල්පත හා කෙවුල්ගම තුඩුපත වැනි දුර්ලභ එතිහාසික මූලාගු හාවිත කරමින් සිදුකරන ලද ගාස්ත්‍රීය ගැවීගණයක් ලෙස කෙවුල්ගම දළදා ගමන් මාලිගය හැඳින්විය හැකිය. දළදා ගමන් මාර්ගය පිළිබඳව ඉතිහාසයූයන් අතර පවතින ඇතැම් මත අභියෝගයට ලක්කරමින් කිරීමට ද මෙම ග්‍රන්ථයෙහි කතුවරයා සමන් වී තිබේ. උදාහරණයක් ලෙස දළදා වහන්සේ මැද මහනුවර ප්‍රදේශයේ වැඩිසිටි කාලය මාස 9ක් හෝ වසරක් පමණ වෙතයි ඇතැම් ඉතිහාස ග්‍රන්ථයන්හි සඳහන් වෙතත් එය අවුරුදු 3ක් තරම් දීර්ස කාලයක් වන බව කතුවරයා මෙහි දී එතිහාසික සාක්ෂි මත පිහිටා තිගමනය කරයි.

අපගේ අවධානය යොමුවන මීලග ග්‍රන්ථය වන්නේ ප්‍රේමසිරි නාගසිංහ ලේඛකයා විසින් සංස්කරණය කරන ලද ”සිංහල උපාසක ජනාලංකාරය” නම් කෘතිය යි. කතුවරයා විසින් ම හඳුන්වාදෙන පරිදි මෙය මොරතොට ධම්මක්ඛන්ද හිමියන් විසින් මහනුවර යුගයේ දී පාලි හාජාවෙන් සිංහලට පරිවර්තනය කරන ලද ”උපාසක ජනාලංකාරය” නම් කෘතියේ සංස්කරණයකි. සංස්කරණයට අමතරව පාඨක

ප්‍රයෝගනය සඳහා රට සවිස්තරාත්මක විවරණයක් දී එක්කොට තිබේම මෙම ගුන්ථයේ විශේෂත්වයකි. පෙරාණික ගුන්ථ සංස්කරණයේ දී හාටිත කරනු ලබන සම්මත විධිකුම මනාලෙස හාටිත කරමින් සිදුකර ඇති මෙම සංස්කරණය සඳහා ලංකාවේ විවිධ වෙහෙර විභාරවලින් ලබාගන්නා ලද ප්‍රස්කොල පිටපත් 08ක් සහ මූලික පිටපත් 04ක් හාටිතකොට තිබේමෙන් සිංහල උපාසක ජනාලංකාරයෙහි වඩා නිවැරදි නව සංස්කරණයක් ජනගත කිරීමට කතුවරයා දරා ඇති උත්සාහය පැහැදිලිය.

සමන් පනාපිටිය ලේඛකයා විසින් රචිත "සිංහල ජන ගායන ගෙලී" නම් කෘතිය අපගේ අවධානයට යොමුවන මිශ්‍රග ගාස්ත්‍රීය ගුන්ථය සි. දැක ගණනාවක් තිස්සේ සිංහල ජනකටිය දෙස් විදෙස් බොහෝ විද්‍යුත්තුන්ගේ, පර්යේෂකයන්ගේ අවධානයට ලක්ව ඇති නමුත් ජනකටි වර්ගිකරණයේ දී ඒ සඳහා බහුලව ම හාටිත කොට ඇත්තේ සාහිත්‍යාත්මක ප්‍රවේශයකි. එවැනි සාහිත්‍යාත්මක වර්ග කිරීමක දී ජන කට්ටියෙන් ප්‍රකට වන අර්ථය, එය ගායනා කරනු ලබන අවස්ථාව හා එහි ඇතුළත් හාජාව වැනි කරුණු අවධානයට යොමු වේ. සාහිත්‍යාත්මක ප්‍රවේශයක් මත පමණක් පිහිටා ජන කට්ට වර්ග කිරීම හේතුවෙන් මතුවන ගැටළ රාජියක් කතුවරයා මෙහි දී පෙන්වා දී ඇතේ. මෙවන් පසුබිමක මෙම ගුන්ථයෙහි මූලික අරමුණ වන්නේ බහුලව හාටිතකොට ඇති සාහිත්‍යාත්මක ජන ගී වර්ගිකරණය වෙනුවට නාද යෙදුම් හා නාද ග්‍රේනි පිළිබඳ සිදුකරන විවරණයක් මත පිහිටා ජන ගී වර්ගිකරණය සිදුකළ හැකි ආකාරය පෙන්වා දීමයි. මානව වංශ පර්යේෂණ ක්‍රමවේදය (ethnography), ප්‍රතේශක අධ්‍යනය (case study), පදනම් වූ සිද්ධාත්ත සංකල්පය (grounded theory) වැනි ගුණාත්මක පර්යේෂණ ක්‍රමවේද හාටිත කරමින් සිදුකරන ලද මෙම අධ්‍යයනය මගින් කතුවරයා තමා හාටිත කරන ලද සංගිතාත්මක ප්‍රවේශය මත පිහිටා සිංහල ජන ගායන ගෙලීන් එකාළහක් හඳුනාගෙන ඇති අතර ඒ සඳහා හාටිතකොට ඇති තාක්ෂණික ක්‍රමවේදය විස්තරාත්මකව මෙම ගුන්ථයේ ඉදිරිපත්කොට තිබේ.

මෙහි දී අපගේ අවධානය යොමුවන අවසන් ගාස්ත්‍රීය ගුන්ථය වන්නේ සන්ධ්‍යා කහදගමගේ ලේඛකාව විසින් රචිත "සංඛ්‍යා පුරාණය" නම් කෘතිය සි. මෙහි මූල්‍ය අරමුණ වන්නේ සිංහල ජන සමාජයේ විවිධ අවස්ථාවල දී ව්‍යවහාර වන සංඛ්‍යාවේදය ජනග්‍රෑති විද්‍යාත්මක ක්‍රමවේද ඔස්සේ අධ්‍යයනය කිරීම සි. එහි දී පුරාවාත්ත, පුරාණෝක්ති, ජනකතා ආදී ජන ආභ්‍යන්ත මෙන් ම ජන කට්ට, ප්‍රස්ථාව පිරුණි, තේරවිලි වැනි මාධ්‍ය ද අධ්‍යයනය සඳහා පාදක කොට ගෙන ඇතේ. උපතේ සිට මරණය දක්වා පුද්ගලයක් මූහුණ දෙන විවිධ සංඛ්‍යාත්මක ඇළානය හාටිතවන ආකාරය ක්ෂේත්‍ර පර්යේෂණයක් ක්‍රිඩ්‍රින් තමා රස් කරන ලද ප්‍රාථමික දත්ත මෙන් ම විවිධ මූලාශ්‍යන්ගෙන් ලබාගත් ද්විතීයික දත්ත නිදර්ශන සහිතව ගෙනහැර දැක්වමින් මෙම ගුන්ථයෙහි දිර්සව විස්තර කොට තිබේ. ඉන් නොනවතින කතුවරිය සංඛ්‍යා ව්‍යවහාරය ක්‍රිඩ්‍රින් හෙළුවන ශ්‍රී ලංකාතිය සමාජ, සංස්කෘතික වින්තනය විවිධ පැතිකඩ ඔස්සේ විවරණය කරයි. මෙම අධ්‍යයනයේ දී ප්‍රශ්න මාලා ක්‍රමය, කේන්ද්‍රගත සම්මුඛ සාකච්ඡා ක්‍රමය, සහභාගිත්ව නිරික්ෂණය යන ක්‍රමවේදයන් හාටිත කරමින් ලංකාවේ දිස්ත්‍රික්ක 10 කට වැඩි ප්‍රමාණයක් ආවරණය වන පරිදි රස් කළ දත්ත මගින් සංඛ්‍යා හාටිතයේ ප්‍රාදේශීය අනාන්‍යතා ලක්ෂණ මතුකොට දැක්වීමට ද කතුවරිය සමත් වී ඇතේ.

මෙවර විදෙශ්දය ගාස්ත්‍රීය සම්මානය සඳහා නිරද්ධිත ඉහත ගුන්ප 05 අතරින් වසරේ විශිෂ්ටතම ගාස්ත්‍රීය ගුන්පය තෝරා ගැනීම අතිගය දූෂ්කර කටයුත්තක් වූ බව අප මෙහි දී සඳහන් කළ යුතුය. රේ ජේතුව වන්නේ එකිනෙකට වෙනස් වූ මෙම කානින් අදාළ විෂය ක්ෂේත්‍රයන්හි ඇළ සම්පාදනය සඳහා දක්වනු ලබන දායකත්වය ඉමහත් හෙයිනි. කෙසේ නමුත් ඉහත ගුන්ප ඇගයීමේ දී ඇගයීම මණ්ඩලය විසින් නිරණයක ලෙස භාවිත කරන ලද තව ඇළ සම්පාදනය සඳහා අදාළ කානිය දක්වනු ලබන දායකත්වය, තම කාර්යයට උචිත ගාස්ත්‍රීය විද්‍යාත්මක ක්‍රමවේද භාවිත කර ඇති ආකාරය, ගාස්ත්‍රීය ලේඛනයකට උචිත භාෂා භාවිතය, ප්‍රාථමික හා ද්විතියික මූලාශ්‍රයන් නිසිපරිදී ගෙනඟර දක්වා තිබේ, ගුන්පයේ සැකැස්ම හා ආකර්ෂණීය නිමාව යන කරුණු සියුම්ව සලකා බැලීමේ දී ඇගයීම මණ්ඩලයේ වැඩි ම අවධානය දිනාගැනීමට සමත්වීම හේතුවෙන් 2022 විදෙශ්දය සාහිත්‍ය සම්මාන උලෙල් වසරේ විශිෂ්ටතම ගාස්ත්‍රීය ගුන්පය උදෙසා පිරිනමනු ලබන විදෙශ්දය සම්මානය හිමි කරගන්නේ ”සිංහල ජන ගායන ගෙලී” නම් කානිය සි.

ආචාර්ය සුර්ජ හෙටිටි ආරච්චි
අධ්‍යක්ෂක, අන්තර්ජාතික බහු විෂයීය පර්යේෂණ මධ්‍යස්ථානය
අංශ ප්‍රධාන, ඉංග්‍රීසි හා වාග්‍රීද්‍යා අධ්‍යනාංශය
මානවභාෂ්‍ර හා සමාජීයවිද්‍යා පීඩ්‍ය
ශ්‍රී ජයවර්ධනපුර විශ්වවිද්‍යාලය